

DVC 1334 (M511). *Editio minor* É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Paris le 31/3/2024.

Bibliographie : cf. J. Méndez Dosuna, *ZPE* 197 (2016) p. 119-139 n° 1334.

Datation : ca 375-325 : style du IV^e s., sans traces d'archaïsme ni d'évolutions postérieures.

[π]ότερά κα σὺς Σίμ[ωι]
μετέχων ;

interprétation Méndez : [π]ότερά κα συσσὶμ μετέχων DVC
Σίμ[ωι] e.g. Méndez

Est-ce que (je ferais bien) de m'associer à Simos ?

Méndez a montré que l'interprétation des éditeurs est impossible, et a établi le texte correct de cette inscription. L'assimilation σὺν σ- > σὺς σ- est rare mais connue, cf. Méndez note 36. La fin de la question, comme souvent, est implicite parce qu'évidente : par exemple (λῶιον καὶ ἄμεινον πράσσοιμι).